THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XVIII—No. 22 WEDNESDAY, MARCH 18, 1964 Toronto, Ont.

day Program To Help You Stop Smoking

By GEORGE ASO, PASTOR
Japanese Seventh-day Adventist Church
Toronto, Canada

new plan to kick the smoke habit, the Five-Day Plan to Stop g, has rapidly caught fire across the North American Con- Thousands have already found through this therapy method is much easier to break the habit than they previously t.

attended two such Five-day Plan Programs conducted recently Seventh-day Adventist Church in Toronto. One in Willowdale e other in downtown Toronto, Ontario. I followed every step amazing group therapy very carefully and learned that sixty fty percent of attendants were successful in denouncing the habit.

he writer of this article wrote a letter asking Dr. J. Wayne and M.D., and Pastor Elman J. Folkenberger of Washington, the originators of this remarkable Five-Day Plan, for assis- Some three years ago, the clergy-physician team devised the and the first pilot training program conducted in Denver, ado, caused near riot when six hundred who wanted to quit ng attempted to squeeze themselves into a little chapel that can only two hundred. The Plan is a practical approach to personal centred and sensible health procedures. The McFarland-Folken- r Team sent valuable materials and suggestions to the writer he writer is tremendously indebted to the Editor of Adventist h Journal, The Life and Health and to Dr. J. DeWitt Fox for ersonal assistance in preparing this article for Canada's Japa- readers.

* * *

Seven out of eight reports showed a direct relationship be- n morbidity, or mortality, from coronary heart disease and the nt of cigarette smoking," said a recent medical paper on smok- nd heart disease. Evidence that tobacco is injurious to the heart en greater than evidence that tobacco tar causes cancer of the Deaths from lung cancer are close to 40,000 a year— 40,000 and women who may be your neighbours and mine.

Tobacco is a slow and insidious poison. Its effects may not be immediately. It may require twenty years for a man to become ncer statistic. It is likely he will die of a coronary before he hes cancer age.

No matter how convincing these facts are, it is not more facts statistics that we need, but rather a program to help people smoking.

The ten rules listed here, based on sound physiological principles the backbone of a five-day program to reduce the craving for rettes. If you stay by the program faithfully for three days, you likely be able to say that your desire to smoke is less. With e people, the desire is gone. Within five to ten days, most people around the corner in kicking the habit. The first three days are tough ones. But make up your mind you have had enough of g pushed about by a woman named nicotine; divorce her. Set r mind to the task of stopping. Stop all at once, not piecemeal.

Remember you are breaking a habit pattern of ten, twenty, ty, or more years. You are starting a new way of living. You going to need all the will power you have, but each additional r and day will add to your determination and will power.

May we suggest that you say to yourself, "I choose not to oke." If you should slip and break over, you have not fractured r will you have lost only a battle—not a war. Start over and "I choose not."

Here are your rules:

(1) This is the time to enjoy luxury. Take a warm bath two or e times a day for 15 or 20 minutes. Just relax. If you think you can't stand it any longer not to smoke, hop right back into the tub take a shower. It's hard to smoke in a shower.

(2) Drink six to eight glasses of water between meals. Keep a if necessary. The more liquids you can down, the quicker tine is flushed out of your body. Take no alcoholic beverages, beer nor wine.

3. Get adequate rest during this five days, have regular times meals and a set time to go to bed (eight hours of sleep won't t you). No night clubbing these five days. You are going all out conserve your nervous energy.

4. After meals get outside, walk and breathe deeply for 15 to minutes. Do not sit in your favorite chair after eating. This is the e when you will want to smoke most of all. Get outside. The ins, curtains, rugs and everything in the house are saturated with acco. Get away from them.

5. Drink no alcohol, tea, coffee, or cola beverages. We are try- to get rid of sedatives and stimulants and trying to build up your ... quickly. Milk or buttermilk is the beverage now; ... drink, try Postum or some other cereal drink.

6. During these five days avoid rich gravy, fried food, con- ... desserts. Candy, cake, pie, and ice cream are out for ... We often can tell when a man is smoking heavily— ... highly spiced or made hot with pepper and mustard. ... of meat and rich food, making it nearly impossible ...

7. F... of all ...

At JCCA Executive Inaugural Dinner . . .

Five Receive JCCA Gold Pins

TORONTO. — Five Japanese Canadians from Toronto were awarded the Japanese Canadian Citizens' Association's coveted Gold Pin award for years of devoted JCCA work at the Toronto JCCA's Annual Inauguration Dinner held last Saturday at the St. Charles restaurant.

Mr. George Imai, President of the Toronto JCCA, presented Gold Pin awards to **Mr. Chuzo Furukawa, Mr. Yoshio Kanda, Mr. Zentaro Shin** — all from the Toronto JCCA Issei-bu — and **Miss Denise Nishimura** and **Miss Fumi Sasaki** from the Toronto JCCA Chapter.

Included among the more than 80 people in attendance were Japan Consul Komura and his wife, Swansea Reeve Lucien C. Kurata, John Nakashima representing the Japanese Canadian Cultural Centre, the Rev. M. Takata of the United Church, the Rev. Con of the Chinese Presbyterian Church and other representatives from the National JCCA, Negro Businessmen's Association, Toronto Citizenship Branch of Citizenship and Immigration Department, the Toronto Buddhist Church, Toronto JCCA Issei-bu and Sai-sei-Kai.

The opening address was given by President George Imai. He expressed special thanks to the main speaker of the evening, Dr. Danniel G. Hill, Director of the Ontario Human Rights Commission.

President Imai expressed the hope that more "Gold Pin" spirited people will continue the important work of the JCCA.

The guests were introduced by the President of the National JCCA, Mr. Edward Ide who acted as emcee. He expressed the hope that again in the future more ethnic groups can get together during these events instead of just Japanese Canadians.

Main speaker, Dr. Hill spoke on the contents of an article written by The New Canadian publisher, Mr T. Umezuki on the death of the late Angus MacInnis. Dr. Hill expessed his amazement on discovering that even in such early years the Japanese Canadians were forming a Union and cooperating with occidentals.

Toronto JC's Give Japan Tour Rousing Send-Off

TORONTO. — "Sayonara! Sayonara!" echoed through Union Station in Toronto last Friday as some 500 Japanese Canadians flooded the railway station to bid farewell to the Kotobuki-kai's Kankodan group tour to Japan. The group, consisting of many senior citizens, left for Vancouver with big smiles amidst farewell greetings from friends and relatives.

Mack Miya Attempting New Records

TORONTO.—Nisei weightlifting champion and gym owner, Mack Miya is attempting new world records daily at the Canadian National Sportsman's Show. He is performing these feats of strength at the "Whipper" Billy Watson Barbell booth.

At the present time, Miya holds many records in the bench press and one arm dumbell press. He operates one of the most popular health clubs in Toronto, Mack's Gym at 77 Ossington Avenue in this city. He personally trains many of the most prominent wrestlers, weightlifters and bodybuilders in North America.

He offers free membership to his club for any Japanese Canadian who can beat or duplicate his lifts.

Also, a specialist in the female physique, Mr. Miya will have some of his outstanding women students on stage with him.

Hamilton JCCA Honor Elders

HAMILTON, Ont.—The Issei and Nisei of the Hamilton JCCA held their annual Keiro-Shimbokukai (a tribute to old aged citizens) on Saturday, March 14 at St. Stephen's Hall. Some 300 J.C.s attended the event which opened at exactly 6:00 p.m. as scheduled with the singing of "O Canada", had supper and enjoyed an entertaining program with Mr. Oscar Kawai acting as Master of Ceremonies. The get-together lasted 5 hours ending with a Fukubiki (lucky draw).

The first part of the event was chaired by Mr. K. Morino who presented gifts to two newly enrolled senior citizens (over 70) and 2 other special congratulatory gifts to the two oldest members, Mr. Shishiro Murota, 90 and Mr. Hideichi Hyodo, also 90.

Mr. H. Hyodo, representing the senior citizens expressed thanks and urged all Hamiltonian J. C.'s to cooperate with the community JCCA organization.

Mr. Paul Tokiwa, interim President of the Hamilton JCCA, revealed that this organization will conduct a membership drive in the near future and hoped for 100 percent cooperation. He announced that on May 9th, the Hamilton JCCA will hold a testimonial gathering to express appreciation to six occidental people who greatly aided the J.C. resettle in this area.

Because of a clash of dates with the Toronto JCCA's inaugural banquet, many visitors from Toronto did not attend. However, Mr. Reg Mori and his wife, represented the National JCCA. Mrs. H. Kobayakawa and her husband, represented the Issei-bu, and Mr. T. Umezuki

Fewer Leave Japan

TOKYO. — The number of Japanese emigrating to South America has dropped so sharply that the total of emigrant ships is being cut to three from

Vancouver Nisei Award Winner

VANCOUVER, B.C.—Mr. John Boultbee, (President of Vancouver Real Estate Board) presented the Boultbee Sweet & Co. Ltd. Scholarship Award to Mr. Richard T. Kazuta at the Annual meeting of the Vancouver Real Estate Board held in Hotel Vancouver.

Mr. Richard Kazuta, age 23, son of Mr. & Mrs. G. K. Kazuta, was one of the 7 award winners of scholarships presented by various real estate organizations to outstanding 4th year students attending the University of B.C. Mr. Kazuta who will be gradu-

浅 清 歌

齢が重なり、人生五十を過ぎ古希の齢ともなれば、あれもしておきたい、これもやりたいなどと思うことが多くて實行がともなわず日暮れて道遠しの感が實感として胸にせまる思いがする。ダンスを始めたり、バーノン国際詩吟會員として熱を詩吟に集中したりしてはいる。

若き頃赤壁の賦などを暗誦し口ずさんで早や五つの一昔を過し、久しぶりに澤山の詩吟の書、吟道の雑誌などより漢詩のすばらしい文芸に心をひかれている。

バーノンという假名を漢字に書きかえてはと二十年前考えていたが、よい文字も見當らず、そのままにしてきた。しかし詩吟を始めて又そんな考えが浮かんできた。

戦前、日系新聞で晩香坡のフェヤビューというよい漢字がないかと探していたとき、笛美夕（笛美しい夕べ）としてはと應募したことがあった。この国の名前を漢字に當てはめるのはなかなかむつかしい。余りむつかしい漢字でも駄目だし目に映った時によい感じとよい意味を持って欲しい。

美市、皇港、晩香坡、新西院、須知武士道、米国、加奈陀、沙市、羅府、桑港、羽音、業音、波音、波呑などは下の四つをのければ誰…

…と讃んで欲しいのです。呑は知らぬ人でもバノンと讃んでくれそうだし、男ましく波を呑むくじらの如き元氣のよい詩吟會ともとれる。溺れる時は波を呑むといわず水を呑むといいますから、これもよさそうだ。業音、波音の音はカンノンさんのノンだからよさそうです。バーと無理でもゴロをつけて下さればよい。

右の各都市にしても今は知っているもののむつかしいのもあります。晩香坡などはクセがなくてよいし、假名でもト市などは簡單でよい。波音＝沿岸の小さい村なれば實感がともないます。業音＝小さい片田舎などにはよさそうです。敵刺州は皆さん御承知でしょうか。ケネディ大統領の殺されたテキサス州ですが、こんな漢字では旅行者が少なくなります。各方面の人々の御教示をお願いします。

先生へ便り（上）

道端末子

先生、如何ですか。長い間ごぶさたしました。一時は日本旅行のしたくに氣をとられ、その後又こちらへ歸って來て毎日の生活につくまで、月日のたつのは早いものでした。もうどうやらやっと落着き、今ではアパート住まいをして毎日元氣に暮して居ります。今ふりかえると去った日本旅行を思い出し、色々と目で見…

…て、出發は七月二十六日トロント發でエドモントンの親の所により、二晩泊って二十九日カナダ航空ジェット機で東京まで飛びました。日和がよく予定よりも早く到着しました。約八時間半かかりました。空の旅というものはごくらくの様で、あの高い空中を一時間に五百五十マイルのスピードで飛んで居ましたが、飛行機の中はまるで廣い部屋の中で休んで居る氣分と同じで、動いている感じは少しもありませんでした。コーヒーカップ一つもゆれず、食事も愉快にすごすことが出來ました。

飛行機の食事は上等なごちそうで、見るだけでもおいしそうでした。スチュワデスも私の知り合いの人の娘さんでしたのでサービスも一番でした。この人はもう七年間もカナダ航空に勤めて居て、東京・バンクーバー・ラインは月に三度、四年間かよったそうです。今ではメキシコーアムステルダム方面にも飛ぶそうです。この様な仕事は世界を一回りしたい望みを持っている人には何よりもよい仕事だと思います。行く時は、ビーシー州のアシクラフトからの西口の『あさやん』という御夫婦と一しょで、私の方からおじさんに聲をかけたら、とてもなつかしく色々ニューウエストミンスターの話をゆっくりする事が出來ました。バンクーバーで出發まで五時間…

…ブに連れて行ってもらい、ニューウエストミンスターにも行きましたところ、殘念ながら余り變っているので昔の面影が少しもなく、がっかりしました。

日本へ着いた日はとてもむし暑く、時間の違いや充分休んで居なかったので東京で一夜泊ろうと思いましたが、夫の兄弟が迎えに見えていたので又そのまま日本航空で直接大阪まで飛び大阪で宿を取りました。

雪をかぶった富士山も、この節拜見して日本という国の美しさはまず富士山から始まるのだなと思いました。何となくおだやかな姿を現して世界に有名な富士だと思っただけでも美しさが二倍に見えました。

夫 **乙松**（七三、神奈川縣出身）儀三月七日午前七時突然心臓マヒのため自宅で永眠致しました段生前辱知の皆様に謹告申し上げます。十日夜ラルフ・デー葬儀社で今井司祭により告別式執行の際は、突如の大雪で交通大混亂の折柄 態々御參列下さいまして、その上弔電供花香料等を辱うし誠に有難く厚く略儀ながら紙上を通して御厚禮申し上げます。尚遺骸は十一日ハイランド・メモリアル墓地に埋葬致しました。

ト市　喪主　石井トミ
石井一男
マリ子
澤田隆夫
ミツエ
川口五郎
タカ子
親戚一同

“襲名ブーム”で話題も豊富
古典演劇の殿堂・歌舞伎座

歌舞伎座

団十郎の弁慶（勧進帳）

近代ビルの立ち並ぶ銀座に、桃山風の純日本的建築様式を誇る東京歌舞伎座は、古典演劇の殿堂として、今なお、多くの演劇ファンを魅了し、伝統演劇のゆるぎない地位を築いています。

三百数十年の歴史を持つ歌舞伎も、現在の場所に東京歌舞伎座として開場したのは明治二十二年（一八八九）。以来、大震災、戦災と二度の災火をうけ、今の建物はいわば三代目、昭和二十六年（一九五一）に再興されたものです。

歌舞伎界の話題はなんといっても一昨年からの襲名ブーム。市川海老蔵の十一代目團十郎襲名を皮切りに、昨年は市川團子が市川猿之助を襲名。そして、この四月には坂東鶴之助改め市村竹之丞、由次郎改め沢村田之助の襲名披露公演が盛大に行われ、また九月には大谷友右衛門が中村雀右衛門をつぐことになっています。

また、歌舞伎座ではこのオリンピック開催期間中、世界各国の参観者や見物客を対象とする〈ナイトショウ〉を、一般公演終了後（午後十時頃から）開く予定です。もちろん、歌舞伎座としても初の試みで、実現すれば、競技終了後でもゆっくり歌舞伎が楽しめます。

つぎに、三月から十二月までの東京歌舞伎座出演予定者をお知らせします。訪日の際は、日本を代表する古典演劇・歌舞伎の鑑賞に訪れることをおすすめします。

三月　市川團十郎・尾上梅幸・守田勘弥
四月　市村竹之丞・沢村田之助襲名大歌舞伎
五月　市川團十郎・中村歌右衛門・市川左團次他大歌舞伎
六月　全歌舞伎俳優総出演による大歌舞伎
七月　三代・四代中村時蔵追善公演、中村勘三郎、中村錦之助・賀津雄、有馬稲子
八月　23日迄特別興行、以後改装の為休館
九月・十月　オリンピック特別公演（出し物は歌舞伎十八番をはじめ、歌舞伎の代表狂言）
十一月　全歌舞伎俳優総出演
大歌舞伎（出演者未定）

註・公演は一日から二十五日頃まで、出演者には多少の変更があります

日本旅行は日航のジェット機で

●お乗りになった時から日本です

松重ね模様のシート、美しい日本画、そして和服姿の美しいホステス——日航機の中に一歩お入りになれば、もうそこから日本がはじまります。

●日航のサービスは世界一

ホステスの行きとどいたサービス、一流ホテルのフルコース並みのディナー——世界中のお客様から、日航のサービスは世界一、とご好評いただいております。

●四月から太平洋線十四往復

皆様のご要望に応えて、四月から週十四往復に増便いたします。日航の豪華なDC－8で、今すぐなつかしい日本へどうぞ。（左の時刻表は四月一日から五月三十一日まで）

DC－8（ジェット機）

曜日	ロスアンゼルス発	サンフランシスコ発	ホノルル着	ホノルル発	東京着
日	0900		1215	1345	月1715
日		1300	1600	1730	月2100
月				1345	火1715
月		1300	1600	1730	火2100
火				0920	水1250
火	1300		1615	1730	水2100
水	0900		1215	1345	木1715
水		1300	1600	1730	木2100
木				0920	金1250
木	1300		1615	1730	金2100
金	0900		1215	1345	土1715
金		1300	1600	1730	土2100
土	0900		1215	1345	日1715
土		1300	1600	1730	日2100

JAL 日本航空
JAPAN AIR LINES

カナダの皆様は次の各地の電話番號により日本航空を呼出すことができます

Vancouver, B.C.　ZEnith 6800
Edmonton, Alberta　ZEnith 6800
Calgary, Alberta　ZEnith 6800
Toronto, Ontario　ZEnith 13440
Montreal, Quebec　ZEnith 13440

父親

源氏鶏太

（二）

片山忠輔は、健太郎の会社の得意先の社員であったその重役との雑談中に、

「うちの娘は、二十二才になるんだが、もしいい男があったらお世話を願いたい」

といぅと相手の重役は、

「それなら理想的な青年がいる。もし、僕に娘があったらやりたいくらいに思っているんだ」

と、いって紹介してくれたのが、片山忠輔であった。

健太郎は、はじめのうち娘のことをいわないで、片山に会った。近頃にしてはなかなか折目正しい好青年との印象を受けた。二十九才で、ちゃんと官立の大学を出ていた。特に美貌というのではなかったが、どこかに男らしいところがあった。北陸の旧家の出で、しかも、三男なのである。品行の方は、重役が保証してくれているし、将来の重役候補と目されている。

健太郎は、この青年になら由利子の一生を託してもいいと思った。が、なおも慎重に、その後、もう一度会い、いっしょに酒を飲んだりして、これなら間違いなかろうとの結論を得て、先ず、妻に話し、次に、由利子に話した。

妻の方は、すぐその話に

し、考えていないわ」

といっていたのである。

それを、とにかく会うだけ、ということで納得させて、銀座のレストランで会わせた。その結果、妻の方が、大乗気になり、由利子は、それほどでなかったらしいのである。しかし、片山は、由利子を気に入ったらしかった。妻の説得で、由利子は、片山と交際するようになった。一ヵ月経ち二ヵ月経らしているうちに、はじめのうちは、片山との交際を渋っていたのに、いそいそと出かけるようになり、やがて、

「あたし片山さんと結婚してもいいわ」

と、母親にいったのである。

仲人は、片山の会社の重役に頼み、結納も取りかわし、結婚式は半年後、ということに決った。今は、それから三ヵ月経ったのだが健太郎は、結納を取りかわしたとたんに、由利子を嫁がせることに惜しくなっている自分の心に気がついたといって、いつまでも家にいられては困るのだ、とわかっていた。にもかかわらず、自分が早まったような思いをどうにも禁じ得ないのであった。しかし、妻の方は、逆らしいのである健太郎は、由利子を片山に

息子が出来たくらいに思っているらしいのだ。そこに父親と母親との違いがあるのだろうが、健太郎には、どうにも割り切れなかった。健太郎は、近頃になって、掌中の珠玉という言葉をよく思い出すようになっていた。健太郎にとって、由利子は、まさに掌中の珠玉であった。一つには三人の娘の中でも、いちばん父親思いであったからでもあろうか。しかし、そのいちばん父親思いの娘は、あと三ヵ月で、自分の許からはなれていこうとしているのだ。そして、近頃では、父親のことよりも、片山のことばかりを思っているらしいようだ。しかし、だからといって、健太郎としては、文句のいいようがないのであった。これが、娘を嫁がせる世間の父親の共通の悲哀というべきものであろうと我慢していた。

ア州日系聖公會 婦人會の催し

アルバータ日系人聖公會婦人會ではレ市のセント・オーガスチン・イブニング婦人會と共同主催で來る四月四日午後五時から七時半まで「チャーメン・サッパー」を催すことになったので一般の支援を願っている。なお同婦人會の本年度役員は次の通り。

△顧問中山夫人△會長森平いさ子△副高橋みね△記録書記岡光野△會計矢野かな江△副重松百合子△訪問部長西田澄江△地方委員ー稲葉文子、内田夫人、中村ス

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般のお方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會　教師　大倉トミ
160 Gracefield Avenue,

△第二日曜日トロント教會　教師　神田忠雄
26 Shudell Avenue

△第三日曜日オ州布教所　教師　中本ハナ
787 Sammon Avenue

日系セブンスデー アドベンチスト教會

Seventh-day Adventist Japanese Church
532 College Street
Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 5-0626

聖集會御案内
三月二十一日午後一時
「十字架をとりて我に從え」
（マタイ傳一六・二四）
三月二十二日（日）午前八時
『歡びの訪れ』放送
CHWO (1250 Kilocycles)
『祈りの聴かれる秘訣』

御禮

本會主催第三回パイオニア訪日觀光團が結成され、三月十七日私達一行百二十二名は晩香坡空港を出發致しました。出發に當り、トロント領事館は本國に對してさくに盛大なる壯行會をお催し下さいました事を深謝致しますなお團員個人に對しましては各方面の皆様より或いは送別會のお催し、或いは餞別を戴くなど御芳志に預り、さらに厳寒の折御繁忙中態々お見送り下さいまして誠に有難く厚く御禮申し上げます。私達團員は仲よく元氣であこがれの躍進日本を充分見學して歸ります。家族を殘して居りますので留守中何かとお世話になることと存じます。なにとぞ御配慮下さいますようお願い申し上げます。

末筆ながら皆様には御健康で御きげんよく御暮らし下さるようお祈り申し上げます。

第三回講會 パイオニア 訪日觀光團

トロント佛教會

春の彼岸會

三月二十二日午後二時

式後テープ錄音「王舍城の悲劇」

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
三月二十二日午前十一時半
パームサンデー
『強いられた十字架』
則末牧師
Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
三月二十二日午前十一時半
聖洗式　今井司祭
◎信仰研究會　午前十時半
◎教會學校　午前十一時半
◎大齋家庭集會　二十一日
午後八時　永井姉宅

生長の家 誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の錄音が聴けます。皆様の御來聽歡迎。

◎重石宅（第一、三土曜夜八時、第二、四日曜午後二時）
303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319

◎上田宅（毎週日曜、午後一時半）
524 Ontario St. Phone WA. 6-7995

◎宮本宅（第二、第四土曜夜八時）
318 Markham St. Phone WA. 1-9157

◎壯年誌友會堀氏宅（第二土曜夜八時）
35 Bowerbank Dr. Phone 222-3097

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協會々員）
經營　西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.

日系人歡迎

晩市 竹林園

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

●日本行切符　販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレシデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險ー火災、自動車、病傷、海上、漁船

晩市西ペンダー街六一五
內田商會
電話六八四ー二七四七

志風治療所

●どうしてもなおせぬ慢性のヘイ・フィバー●ぜんそく●めまい●心臓病●ガン●リュマチスなど難病とされて悩むお方に五千年の歴史ある東洋醫學、ハリ、キュウなどの治療であなたの病体を整え、健康体に戻せます

志風讓治
Suite B, 8775 Oak St.
Vancouver 14, B.C.
Phone 266-6566

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
トロント市　木下　律
電話ーPL九ー二六三

□新入荷□

ピーシー産
新しいノリ
日本種子物
すぐ御注文下さい

キノース マーケット（木下）
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

○保險業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます

○土地・家屋 賣買

充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ
リール・エステイト
上高原敬
晩市東ペンダー街一七
電話 MU二ー四六四
（自宅）CY九ー五三四
AL五ー一三七

Continental Family Co-op.

466 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

リパチー米新米
多量入荷いたしました
百斤　一七弗五〇仙

味の素 どんな料理にも
特價　一斤　一弗九五仙

●數の子おばげ

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話　イーエム六ー五五八九

九十翁二人と共に三世も愉楽

三月十四日土曜日、定刻午後六時きつかりに"オー・カナダ"をもつて始まつたハミルトン市協主催の敬老親睦会には三百余名の大人と子供が参会して夕食を共にしたのち、豊富なプログラムの余興（河合オスカー氏がエム・シー）を楽しみ最後に福引があつて五時間近い愉楽の時を過ごした。式は森野喜久三氏が司会し川添副会長が挨拶、本年から高齢者（七十才以上）の組に入つた人へのギフト、満九十才になる室田獅子郎（二月二十五日）兵頭英一（三月十五日）両氏に対する記念のお祝品を贈呈、兵頭氏が高齢者を代表して謝辞を述べ感想談を一席ぶつて協力の必要を力説した。臨時会長の常盤樹護士も挨拶して、遠からず市協の会員募集運動をするので挙つて入会し一段と協力して貰いたいと訴え、日系人がハミルトン市に定住して生活を再建するに際し、色々と世話し援[illegible]と発表して、これにも協力方を求めた。同夜はトロント市協の新役員就任晩餐会があつたので例年のように多数の出席者はなかつたが全加市協の森尉護士と夫人トロント市協と二世部を代表したニューカナディアンの梅月氏と夫人、一世部の小早川夫人と小早川氏が参加した。

五大湖配船

郵船が強行か

【東京時事通信】日本郵船は五大湖、東部カナダ航路に四月から月間一航海の定期配船を行なうため、現配船会社である三井船舶、川崎汽船（飯野海運から集約合併により権利移譲）両社と話し合いを続けているが、両社の同意が得られない場合でもすでに運輸省に航路申請が受理されているところから配船を強行する方針のようである。

ト市驛には五百余の人出

先週金曜日夕刻トロントを出発した寿会の観光団一行は、ユニオン・ステーションの構内を埋めた五百余名の家族や友人知己に見送られて元気よく乗車して西行した。

ス町の日系人住所録

―三年ごしでやつと完成―

【ステブストン】二年ごしのステブストン日系人住所録ができあがつた。経費の都合でトウシャ版すりである。

最近リッチモンド及びステブストンの日系人は河畔のキャナリーハウスから除々にはなれ、住宅を新築して[illegible]しかし、ス町方面の日系人の事情を知るうえに必要と思われて、これを求めたい方は実費一弗を封入し「ステブストン河畔学園、ボックス九、ステブストン」で注文してほしいと。

日本児童 合唱隊

四月八日に

ト市日系文化会館で去る土曜午后、領事館主催の"生花実演"があつたが、約百[illegible]生が説明を聞いた。小室敬事がおくさつした。なお純益があれば会部に寄付するということで、イートン・オーデトリアムで来る四月八日夜八時半から「東京の小さい歌手」と名付けた日本の少年少女三十名を一團とする合唱隊が公演する。入場券は三弗五十仙、二弗七十五仙、二弗の三種でイートン店で三月二十八日から発売する。メール・オーダーはいま受けつけている。

佛青の敬老会は賑う

ス町に七〇才以上日系六十名

【ステブストン】当地佛教青年会はこのほど新佛教会堂で敬老会を盛大に催した。七十才以上の高齢者六十名を招いた席上、青年会、佛教会両会長が祝辞を述べ、老人者の謝辞があつてごちそうに舌づつみを打つた。当地の日系最高齢者は崎山福松氏で九〇才。木村源吉淀川吉太郎両氏が八十七才林やすさんは八十四才、崎山うめさんが八十三才というように八十才以上の男女五名である。

●訂正　青木先生説明の記事中、学生代表中釜夫人とあつたのは中釜よし子さんの誤り。

市協功勞 五氏表彰さる

各代表者交えたト市協催しで

△トロント市協では恒例の『新年度幹部就任夕食會』を去る土曜日夜市内セントチャールス・レストラントで催したが、出席者は十名ほどのニグロ有力者も交えて八十餘名で賑わつた。

△井手エドワード氏が司會し、今井ジョージ氏が挨拶後、司會者が来賓を紹介したが、主賓はダニエル・ヒル博士（オ州人權委員會幹事）で、同氏夫人ほか小室領事夫妻、倉田ルーシエン氏、文化會館代表中島ジョン氏らが列し済生會、ト市協一世部、全加市協、オタワ政府市民部代表、中国系及び日系教會代表（カーン牧師と高田牧師）及び佛教會代表とハミルトン市協代表らをふくめての異様な顔ぶれであつた。

△それぞれ代表が挨拶を行つて會食後、ヒル博士が約三十分にわたつて演説したが、そのなかに本紙の梅月氏が本紙十四日付の英文らんに發表した故マキニス氏に對する追悼文中にふれた日本人キャンプミル勞働組合組織について言及、日系人がその時代から彼等の權利主張と白系人との連繋の途をきりひらいた業績をたたえた。

△ヒル博士の演説に先立ち市協功勞者として永年市協幹部として奉仕してきている五氏にそれぞれ今井會長からゴールド・ピンが贈られて表彰された。一世部からは古川忠三、神田良雄及び新善太郎の三氏（新氏は病氣欠席）で、チャプターから西村デニスと佐々木フミ両嬢がその榮譽をうけた。

宇宙旅行のカラー映画上映

カナダで封切りのソ連の名映画「盲目の音楽家」（帝政ロシア時代）とソ連の宇宙人アンドリアン・ニコラエフとパベル・ポポヴチ両氏の宇宙旅行訓練、宇宙旅行のカラー記録映画が来る二十日から二十九日までト市のキャシノ劇場（市庁前）で上映される。前者は英文サブタイトルつき、後者は英語説明入りで入場料一弗二十五仙。毎日夜六時半から。土、日は午後二時から。

●ト市日蓮佛教會では春季彼岸法要を来る二十二日午後二時から奉修。信徒各位の参詣を希望。

●ト市日系聖公會婦人會は来る二十日（金）夜八時か

日系庭園業組合購買部

ト市日系庭園業組合のメンバー以外の方々で、化学肥料をお求めになりたい人々は至急庭園業組合購買部（岡本・電話アールオー七―三六三二）へお申し込み下さい。

訪日御挨拶

私事この度寿會観光團に加わり訪日致しました節は御多忙中態々お見送り頂きまして誠に有難う存じました。その上色々とお世話になり日頃御親交を頂きました皆様方に一々参上御禮申し上げる筈でしたが、あわただしい折柄その意を得ず失禮致しました。三、四ヵ月の滞日でございますが留守中は何とぞよろしく御配慮下さいます様お願い申し上げます。末筆ながら皆様の御健康をお祈り申上げます。どうかごきげんよろしく。

トロント　箱田　エキ

求 ガーデナー・ツラック・ドライバー及び数名のヘルパー。高給。電話ビーエー一―二一四五（木下）

求 ガーデン・トラック・ドライバー（ガーデン働き（ヘルパー数名。電話ジーエー一―一五〇四〇（平家）

求 ガーデナー・（ヘルパー数名。電話四二一―二九四七）高島）

求 ガーデン働き数名。電話シーエッチ一―四一〇三（的場）

求 ガーデナー・（ヘルパー数名。電話アールオー九―五五六五（矢田部）

求 ガーデナー・ヘルパー。電話ダブリユエー三―七二八九（山村）又はイーエム二―三六七二（西岡）

室内改装につき目下休業中です
三月二十一日(土)に再開
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-[illegible]

新着品――
●酒かす　千切大根　ハリハリ漬
梅ぼし　味付のり　栗甘露煮
使つて見て便利な――
●出しの素　簡単に良い出しが出るのが特徴です
味で評判の――
●江州たくあん　カブラ漬
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四―七六九二 イーエム六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

米はやはりフルヤと
定評のある優秀米
○最優秀米 チェリースター米
○益々好評 松印白米（百斤、五十斤、二十五斤）
●新着品――ゴマ油（十二オンス瓶）
スルメイカ（一斤包）　ナスビ辛子漬
クコ茶（使用法明記）　ピーシー産のり
おいしい酒粕（枚かす）
日本送金は早くて確実な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
460 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. [illegible] — WA. [illegible]

カナダのエスキモー(四五)

遊猟の民

ある朝――といつても午前十時ごろ。イスマタの子どもたちが私たちを起しに来て、やや興奮しながらいつた――『カモクシン、カモクシン』(ソリだ、ソリだ)『ガプシ』(何台?)『シタマ』(四台)『キナ』(だれだろう?)『アーマイ』(わからんね)

出てみると、ソリはまだはるかに遠い。肉眼では見えないくらい。子どもたちは四六時中だれかが起きているから、こんなとき最初に氣づくのはいつも彼らだ。望遠鏡でみると、四台のソリに三、四人ずつ乗り一台にはウミアック(ボート)も積んでいる。これは大部隊だ。イスマタもカヤグナも、ねむい目をこすりながら出てきて望遠鏡をのぞき『アーマイ』といつて家にはいる。かれらは家に戻ると、一番上等の着物を着、エスキモー帽子をかぶつてオシャレをする。

やがて全部落の犬がオオカミ式の遠ぼえをする中に犬ゾリ部隊が次々とすべりこんできた。先頭のソリからおりてきた堂々たるふうさいのエスキモーが、まず出迎えたカヤグナと、笑顔とともに握手。握手は、親しいエスキモー同士のあいさつとして、古くからの傳統である。ころを見はからつて、イスマタも相手に負けじと堂々胸をはりながら現れる。拾つたタバコのカスをつめたパイプをくゆらしながら。

一行は二家族四夫婦十四人。メルビル半島の北端にある部落を出發、遊猟の旅に出た。半島の西岸ぞいに南下し、アザラシやカリブーをとりながら、半島のつけ根を横断して、南端へ。ホッキョクグマ(白熊)も二頭とつた。これから東岸を北上して故郷の部落へ向う。春になると、エスキモーたちはこうした長い狩猟の旅によく出る。一行は部落のそばに三つのテントを張つた。

この中に、一人の老女がいた。カヤグナ家にはいつてきて、ジャバギア老人と懐かしそうに話し始めた。横にいる私に、ジャバギアがささやいた――『このおじいさんは歌がうまいぞ』

なんだ、おじいさんか。女のような頭の毛だ。イノサトアジョックという名前である。

私はジャバギア老人に前からよく『古い歌をきかせてくれ』とせがんでいた。しかし老人は『へたくそだし、知らない』の一点張りだつた。若い連中は、もうエスキモーの傳統的な歌に魅力を失つている。この"流行歌"は、むしろエスキモー語の賛美歌である。カリブー狩のテントの中でカヤグナが寝言に賛美歌をうたうのをきいて以來、私はエスキモーの歌には絶望していた。

『しめた。いま歌つてくれないかな』というと、一行の中の若い一人が鼻にシワをよせ、上クチビルをつり上げて歯を見せ、『アカ』(だめ)と言つた。この表情は、エスキモーのよくやる否定の表現だが、イノサトアジョック老人は、だまつて笑つている。私はテープレコーダーを持ちだした。このときまで、彼らにはテープレコーダーは見せてなかつたから、たちまち部落中のおとなも子どもも集つてくる。マイクをジャバギア老人に渡す。ジャバギアはそれをイノサトアジョック老人の口もとにさしだす。老人はすぐに歌い始めた。單調なリフレインからはいる――。

アヤヤヤヤヤ
アヤヤヤヤヤ

さしみは安全

東京　露木海藏

永い間、紙上ご無沙汰したので、何から書いていいやら戸惑つていては書けない。仕方がないから頭の中に浮かんでくるものをつかまえてはなぐり書き。

△トロントの友人〇氏の手紙に『妻もクコのお陰で永い病弱がすつかりなおり』とあつた。このクコのことは以前にも書いたが、日本ではクコ・ブームいよいよ盛んで有名無名の店からクコ酒が賣り出され、それに便乗しての削ッパものも相當に出ているという。

△自然に發生しているクコを探し求めつつ歩いている人達も多い。私の分家の原に相當數のクコが密生し、それを大事にしていたところ、一カ月のうちに大部分が荒され、根までとられてしまつた。そこで私は殘りを屋敷の方に數十本移植した。他に私の知人の所有地にも相當あるので保護を加えることにした。

△カナダにもクコが生えているということだが――。

クコはナス科の植物で酸性土壤を最も嫌う石灰含有量の高い植物である。植付ける場合は石灰を十分に施し、チッ素二、リン酸一、加里七位の割合の肥料がよいという。

クコの苗は一本五十圓位で賣つている所もある。

△オリンピックにさきがけて訪日する人達が多い。カナダの日系人では二月十九日に西部方面を主にした八十余名が到着し、ト市の壽會の羽田着は間近い。月末にはもう一團とある。この數日間のうちに、食べものに敏感なのはよいとしてサシミを極度に恐れている人もある。

△理由はサナダ虫を心配するからである。私がそれについて權威ある醫師からの説明を記すと、サケ類のサシミ以外に、その心配は絶對にない。現に日本内地でサナダ虫の發生したことは最近にはない。若しあつたならば、醫師は完全に驅除して、その虫は標本として十萬圓以下の値がつくという。從つて食べものに注意は肝要であるが、よけいな心配は不要である。

△最近の商品の出回りは目を奪うばかり。ことに食べものは和、洋、材料も色とりどり。食品專門のデパートに行つてみると日本食のインスタントものがケンを競つている。それに花を咲かすつもりか、赤、青、黄の極彩色を施してあるのが私の最も嫌なもの。

△このケバケバしい色のものは見た目で避けられるが一般には判じかねるものにも化學處理が多いという。みそに褪色防止や保存劑、あらゆるものに入つているツヤ出し劑、焼きノリにも色素が入つている。パン、バター、ハムも同樣で消費者の無智に乘じた商魂の前には保證はない。

△結局は信用のあるメーカーのものを買うよりほかにない。こうした添加物はカナダよりも日本ものに多いとみるべきで、厚生省でも食品加工技術と大量生產方式が進歩するにつれ『見えざる毒の恐怖』は花ざかりとしているのをみると、むしろサシミの方が純粋であろともいえる。

△つぎが天氣――。昨年の秋の予報では冬は長く、きびしいとあつた。我々の生活は天氣ときり離せない。商賣人が見のがすわけはない。冬物をウンと仕込んだところが暖冬。強氣の賣出しを波狀に攻撃してみたが消費者にソッポを向かれてマンマとあてがはずれた。

△それに追打ちをかけるのが金融引き締めである。商品は動かず、金くりはつかずとあつては投げだすのは當然。防寒ものは勿論、冬物衣料はどこでも大安賣りの旋風である。昨冬買つた同じシャツが同じ店で半値以下で賣つている。商店の方ではなんでも金にかえて次の仕込みの必要からだろう。

△もし訪日者のうちで土産物に着類を考えている人があつたら、ちよつと再考ものだ。大衆もので良いというものなら、こちらの投げ賣りを。だが、すべてが安いのではない。天井知らずにあがつているものが星の數ほどある。

トロント サンガー ビンゴの夜

△來る三月二十一日(土)午後八時から、トロント佛教會で。

△テケッはサンガーの會員又は教會から求めて下さい。

△リフレシメントがサーブされます。

皆様こぞって
ご來場下さい。

塚本嬢のピアノ弾奏會

(塚本保子嬢)

△場所　日系文化會館

△日時　來る三月二十八日(土)午後八時

△會員券　一弗。會館または理事の方からお求め下さい。(本社でもとりあつかつています)

トロント日系文化會館

△春の食堂バザー▽

トロント佛教婦人會とダーナ合同主催下に三月二十八日(土)午後一時から七時まで『春の食堂バザー』を佛教會堂階下で行ないます。

親子どんぶり　チャーメン定食　ちらしずし
うどん　せんざい　天ぷら　ハッドクグ　チ
イ　コーヒー　ランチカンター

等のメニューをとりそろえています。またお持ち帰り用として

折詰ずし　花見だんご　チキンのテリヤキ
ケーキ　クッキー、その他

をたくさん準備して居ります。どうぞ皆様友知人お誘い合せてにぎにぎしくお越し下さいますよう御案内申し上げます。

ト市佛婦會及びダーナ

ハワイの夜・映寫會

日時　三月二十四日(火)午後八時

場所　トロント佛教會

八月八日擧予定の説明も行なわれます。映画會は座席の制限がありますので、出席御希望の方は前もってイーエム六―一〇七五へお申し込み下さい

古屋交通社

365 Spadina Ave, Toronto, Ont.

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋

542 Parl[illegible]

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2B Ont.
Phone: EM. 6-…

毎週水・土二回發行
購讀料金　半年四弗　一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

カナダ軍が上陸 住民から大歓迎

サイプレス島へ千百五十派兵

【サイプレス、ニコジア】一大叛亂戦が展開するのではないかと極度に憂慮されていたサイプレス島の紛争は先週末、カナダ軍の先發隊のサイプレス上陸によつて緊張が緩和された。カナダはサイプレスに計千百五十名を派兵することに同意、先週末百數十名の先發隊がカナダ空軍輸送機でクベックから出發してサイプレスに到着。今週中には千百五十名のカナダ兵が同島に派遣されるが、カナダ兵がサイプレスに到着したさい、住民から〝英雄的歓迎〟をうけたが、數日后にはトルコ系人とギリシャ系人が銃をかまえて對峙している眞唯中に立つようになれば、治安維持に當つている英軍のように、双方からジャマ物扱いにされる運命になるのではないかと懸念されている。しかし、国連の要請にもとずき、サイプレスに国連軍として最初に乗り込んだのはカナダ兵である。カナダについでアイランド、スエーデンも派兵することになつている。

減税なし

予算案上提

【オタワ】ワルター・ゴードン藏相は十六日夜議會で予算案を上提したが、予期された通り減税はなく、まずは昨年の予算と同様『現状維持』が大部分を占めている。予算の主要点は次の通り。

△九月から年齢十六才及び十七才の學生に月十弗のファミリー・アローワンスを與える。

△タバコおよび酒類の税は無變更。

△子供十六才及び十七才に對する一九六四年のタックス免税額を四百七十弗とする。

△パート・タイム學生で年授業料二十五弗以上支拂う者は一九六四年一月から免税額にふくむ。

をあげて國をつくつたものである。

ソーダスト

日本へ輸出

五年間に二千万弗以上の交渉

【新西院】新西院港務委員会は先週、同委員會は日本に過剰ウッド・パルプ・チップスとソーダストを賣る交渉中で、その成約高は二千万弗に上るだろうと發表した。これが契約まで進むにはフレザー河南岸に七十五万弗で船着場をつくるか否かにかかつている。日本は今后五年間に約二百三十万トンのチップスとソーダストを買うつもりであり、それをつみ込む船着場さえカナダが承認すれば交渉はまとまるところまで話が進んでいるという。

國賓や要人警護

―警視廳で全國的に強化―

【東京時事通信】警視廳は先週末、國賓や政財界の要人の警護を強化するため(一)警視廳のボデー・ガードが全國で警察權を行使できるようにする、(二)同廳警視二人を歐米に派遣しボデーガード技術を學ばせる、ことなど本格的な要人警護体制を決めた。現在、專任のボデー・ガードがいるのは東京、大阪のほか數縣だけで、あとはいずれも外勤などを兼務している。そこで要人が他府縣に行く際は東京の警視廳にいる七十五人の專任ボデー・ガードを應援に出しているが、それもいまの警察法では、現行犯を逮捕することはできても職務質問、取り調べなどテロを未然に防ぐ警察權は與えられていない。このため同廳では各府縣公安委員会から事前に應援要請をとりつけ、ボデー・ガードが全国で警察權を行使できるようにするもの。

戰后移民の智能者も カナダ經濟に貢献す

○…レネ・ツランブレー新市民籍及び移民大臣は今週ケベック州ホールのリチルー・クラブで演說、多くの例をあげて、いかにして移民がカナダの經濟に寄與しているかを述べ、戰后移民の四つの重點として

一、カナダの人口を増加している。

二、よきカナダ市民になる者が絶体的に多い。

三、計畫移民でカナダでカナダ国家の性格に変更をもたらさない。

四、カナダ經濟に融合し得るよう移民數が調節されている。

ことがカナダの基本的な移民方針であるとしている。

○…さらに同大臣は、過去十七年間における移民數は二百二十四万五千人であるが、このうち職業についている男女は十一万六千三百九十名で、二十六万三千四百八十名は熟練工として仕事していると述べ、一九四六年以向、一万九千七十名のエンジニーアがカナダに入つて働いている。

○…殺りに、カナダにいるドクター五千九百名と有資格の看護婦一万八千名を一夜にしてそれぞれの生國に送還するということになれば、その影響は想像以上であろうとツランブレー大臣は語り、それほどに移民のうち智能者がカナダに戰后入つて來ているのだといつている。

紋章採用

世界博で決定

【モントリオール】オタワ議會で散々非難されたあげく『再考を要し、新しいデザインを採用すべし』となつていたモ市でひらかれる世界博の紋章は同博當局が『再考したが、これに優るデザインはないので、採用した通りとする』ということで紋章問題はケリがついた。オタワ議會はこれ以上は文句をつけられないことになつている。世界博の紋章は八つの棒(人間)が兩手

米国への出稼ぎ

希望者殺到

【青森時事通信】国際農友会の世話でカリフォルニア州の農場へ出かせぎに行く希望がふえている。青森縣からはこれまで毎年十人前後しか希望者がいなかつたが今年は五十二人もの希望者が殺到し、縣の係り員をおどろかせている。農協での勞働はきついが、滯在期間三年をすぎて歸國する時は平均百五十万圓(米貨四千弗)を持つて歸れるのが魅力らしく、希望者には農家の二、三男で『分家するための自立資金かせぎにいきたい』という青年が多い。

軍人病院を解放

【オタワ】全国的な病院病室不足に對應して、オタワ政府の歸還兵關係相は今週、全加にある十四の歸還兵專用病院を民間病院機關に移讓すると發表した。それについて條件を出しているが、いつ、いかなるときでも歸還兵はこれら病院で優先的待遇をうけること、現在これら病院で働いている者は現職を維持することと等である。軍人病院を一般に解放することにしたのは、とくにトロント方面の病院は病室がなく、應急手當を必要とする者さえ、病院廊下のベッドしか與えられない有様で、この状態を緩和するためである。軍人病院は全体的に七五%しかみたされていない。

カナダ人は大部分 仕事に満足を示す

世論調査

カナダ人は他國人にくらべて、それぞれの仕事を樂しみ、余暇のタイムを愉快にすごすという、いわば氣樂な生活をしていると考えている、とカナダのギャロップ世論調査が先週末發表した。

△世論調査はスイス、カナダ、デンマーク、米國、西獨、ノルウエー、英國およびフランスの八ヵ国で同様質問が行なわれた。『總体的にいつて、あなたはいましている仕事に満足していますか、それとも不満足ですか』というのに對し、カナダ人の八六%は満足だと答え、一一%が不満足、わからないが三%となつている。

△ところがスイス国民は九二%が満足で、不平組はわずか五%、デンマークは八六%對四%で満足しており米国も八五%對一〇%、西獨、ノルウエー、英國およびフランス諸國は満足が七八%から七三%である。

ルビーに死刑

ダラスで判決

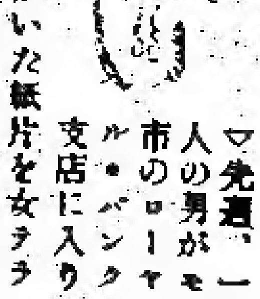
【テキサス州ダラス】ケネディ大統領の暗殺者として逮捕されたリー・ハービー・オズワルドをピストルで射殺したジャック・ルビーの裁判がダラス市で行われていたが、先週末十二名の陪審員はルビーに死刑の最高刑を進言、判事がこれを言い渡した。被告の弁護士は直ちに控訴するといつてい

東京灣埋立てに 外債發行の計畫

【東京】東京都が一九六一年から進めている東京灣埋立十カ年計画は資金不足でゆきづまり状態。そこで東京都では事業資金の一部として米国で外債四千万弗を發行できる見通しがついたとこのほど明らかにした。發行される外債は年利六分十五年償還。發行は六月下旬か七月上旬になる見込

テーラー孃 バートン氏と結婚

【モントリオール】トロントに滯在中の映畫スター、エリザベス・テイラー孃とリチャード・バートン氏は去る土曜、チャーター機でモントリオールにとび、去る日曜こつそり結婚したと兩者の代表者が發表した。モ市では滯在期間の條件もなく、日曜でも牧師が結婚式を行う權能があるので、モ市を選んだものといわれる。



▽先週、一人の男がモ市のローヤル・バンク支店に入り英文でかいた紙片を女テラーに手渡した。あり金を出せというのであるが、そのテラーは『英語は讀めない』とつき返したところ、男は逃げてしまつた。

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Won Ton Soup, Anyone?

There's no flavor as provocative and delicious as a good Chinese soup. It's difficult to pinpoint in specific terms—the first sip may taste like chicken, but the second seems to have some fish or beef in it. Or it may be a combination of all three.

Some evenings a phone would ring unexpectedly, and the voice of my Chinese friend would be saying, "Come on over . . . Let's make some Won Ton Soup . . . oh, about ten o'clock or so. . ."

She would have everything ready—chicken broth in a huge pot, neat stacks of Won Ton skins, a bowlful of the filling. There in the kitchen we would sit and wrap the bags by the dozens. When her husband returned from some meeting, the whole house would be fragrant with the aroma of Chinese cooking.

Won Ton Soup is so hearty that it is served as a snack like the sudan dishes. But it takes more preparation than udon. For some after-dinner engagement snacks, instead of coffee or udon, a bowl of steaming Won Ton Soup would be a bright surprise.

WON TON SOUP
5-6 Servings)

Ingredients:

½ lb. shrimps
½ lb. hamburger
3 stalks green onion, chopped fine
½ cup chopped Chinese or ordinary cabbage
2 tbsp. flour
1 egg
6 cups chicken broth
Sheets of Won Ton skin

Method:

Chop the shrimps very fine. Mix with hamburger, green onions, egg, flour, salt and pepper to taste. If too stiff, add little water, or cool chicken broth.

Pile a teaspoon of the mixture in the centre of the won ton squares. There are several ways of folding the sheets into little bags, but we usually pick them up by four corners and pinch them at the top.

Whenever ready to heat the soup bring the broth to rapid boil and drop as many as you would need (anywhere from 8 pieces on per serving), and cook for about 5-8 minutes. The flavor of beef and shrimp blends with the chicken stock, making a very tasty soup.

Often a few peas are added to the broth, or some green spinach.

If you prefer to make your own dough for the squares, we suggest the following recipe.

WON TON SKIN

2 cups flour
1 egg
1 tsp. salt
3 tbsp. water

Method:

Mix ingredients and refrigerate for 30 minutes, more or less. Using cornstarch on the rolling pin and board, roll out as thin as possible and but into 3 inch squares. Stack them between wax papers, and back into the refrigerator until time to use.

KIDOKWAN JUDO INSTITUTE
328 Dupont St. Toronto
QUALIFIED NISEI BLACK BELT INSTRUCTORS
Special Instructors For Children On
Friday Evenings And Sunday Afternoons

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY MARCH 22, 1964
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
The Rajagraha Story
Rev. Newton Ishiura
2:00 P.M. Japanese Language Service
Rajagraha Tape Recording
EVERYONE CORDIALLY INVITED

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.
OCCIDENTAL FOODS
JAPANESE AND
FREE PARKING AT
REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

JAPANESE COOK BOOKS
TEMPURA AND SUKIYAKI. Selected 60 recipes compiled by the Japanese Cooking Companions. 50 Pages. Handy household cook book. $1.00 (postage included).
TYPICAL JAPANESE COOKING. 148 page text with 24 colored life-like photos by Mrs. Tomi Egami. $8.50.
Send money orders to: The New Canadian, 479 Queen Street West, T...

Dates and Doings

A Tape Recording Of Buddhist Opera At T. B. C.

TORONTO.—A tape recording of a contemporary Buddhist operetta, "The Tragedy of Rajagriha" sung by the Ryukoku University glee club will be heard at the Toronto Buddhist Church immediately following the afternoon service this Sunday.

The tragedy occurs in the Kanmuryo-ju-kyo (Amita yurdhyana Sutra, one of the three canons of the Jodomon School).

The playing of the tape is in conjunction with the Spring Paramita (Higan) service which is being observed at the Buddhist Church this Sunday.

• • •

Conversational Japanese Classes At J. C. Centre

TORONTO. — Classes in conversational Japanese will be held each Wednesday commencing April 1st at the Japanese Canadian Cultural Centre, 123 Wynford Drive, Don Mills, Ontario.

The lessons will be divided into three classes: Primary, Intermediate, and Advanced.

A fee of $10.00 for 10 weekly lessons will be charged for members. Non-members will pay $15.00 for 10 weekly lessons.

Registration is open now at the J.C. Cultural Centre. Phone 429-0676 for further information.

J.C. Cultural Centre

• • •

Many Brave Blistery Weather To Attend Dana Tea

TORONTO.—The March wind did not stop the ladies from gathering at the Buddhist Church Hall before 2:00 p.m. Saturday, March 7th to enjoy the Tea of Goodwill sponsored by the Dana.

From the blistery outdoors one was glad to walk into a warm atmosphere of cherry blossoms, kimono clad girls and koto music.

It was lovely to get acquainted with the ladies of the Scarboro Unitarian Church, Japanese Anglican W.A., Japanese United Church W.A. and our own Fujinkai friends and neighbors of the Danas.

Mrs. Shimizu led a most enthusiastic crowd through our Church Alter, the Library and the Stone Garden, reminding us of the famous Ryo-Anji Garden in Japan, unfolding the answers to many queries which may have existed in the minds of some of our guests. The color slides of ancient to present day Japanese costumes were translated and explained by Mrs. Yoshikawa.

The life sized mannequin wearing a Dojoji costume looked as though she might at any moment move into her graceful buyo, the legend which dates back 350 years.

The Tea Committee expresses their appreciation to Mrs. Fujimoto for the loan and display of the Dojoji Costume, Mrs. Yoshikawa's lovely flower arrangements, Albert Nishimura, Ko Ebisuzaki and Japan Trade Centre in making this function a success.

Thank you ladies for the commendable effort in tidying and decorating the hall and also contributing the dainty and lovely refreshments.

The Tea Committee

BOWLING SCORES

East End N.S.A. Recreation Ten Pin Bowling League February 18, 1964. Men's: George Masuda [illegible]; Roy Usejima [illegible]; George Takahashi [illegible]; [illegible] Nishino [illegible]; Harry Hayashi [illegible]; [illegible] Kawaguchi 516.

Ladies: Yosh Oda [illegible]; Maki Nakamura 443; Mary Obana 442; Terrie Kawaguchi 435; Terrie Watanabe 424; Toyo Nishino 418.

February 25, 1964. Men's: [illegible] Saki [illegible]; Tuck Hor[illegible] 573; George Takahashi 545; Monk Tanaka 53[illegible]; Tom Hatanaka 53[illegible]; [illegible] Osaki [illegible]; [illegible] Oda 579; George Masuda [illegible]; Roy Usejima 508.

Ladies: Yosh Oda 4[illegible]; Tys Yamamura 452; Terrie Watanabe 45[illegible]; Terrie Kawaguchi 442; Mary Obana 421.

George Abe

• • •

The following are the results of the Van-Nisei 5-Pin Bowling Sat League, as of February 29, 1964:

A DIVISION: Sun Life 43-53; Waves Diner 39-55; K. Iwata Travel Service 34-55; Ginza Cafes 33-62; Regent TV 31-65½; Commodore 28-91; Biltmore Const. Co. 25-[illegible]½; N. American Life 24-72; Screencraft Printing 24-70; Vanguard Trailers 24-[illegible]; Dick's Chevron Service 17-74; Barry's Trophies 16-68.

B DIVISION: Reeder [illegible] Co. 39-111; Kami Insurance 36-102; W. 6K. Gardens 33-96; Stev. Auto-Marine 31-51; 8-K. Maruno's Team 31-81; Fraserview Const. Co. 21-80; 7-J. Furugori's Team 19-67; Koby's Collision Repairs 14-61.

(Teams already qualified for the play-off in the 1st half.)

"A" CLAS: Jun Chiba 844 (312); Roy Hamade 822 (306); Nobby Fujisawa 770 (328); Dennis Kovanagi 749; Gordon Mayeda 736 (315); Joe Kuramoto 734; Min Tamagi 719; Sam Sugie 705; Pat Notaki 742.

"B" CLASS: Bill Miyama 871 (300, 312); Tad Ikeda 768; Sugar Hamada 716; Milly Ogawa 701; Kuko Nomura 635; Mary Shinde 618; Sat Hamaguchi 613.

"C" CLASS: Koiti Maruno 791 (339); Sam Fujinami 663; Joe Mukuyama 653; Fuji Miki 627; Joe Furugori 624; Tad Yamasaki 616; Harry Ryomoto 601; Ruth Murakami 702 (319).

• • •

Toronto Nisei 10-Pin Sunday Mixed Bowling League, March 8th, 1964. Men: Terry Doi 611 (223, 206); George Masuda 6[illegible] (202, 201, 201); Sam Nishiyama [illegible] (215, 200); Mike Sakura 573 (222); Sab Yamamoto 5[illegible] (204, 202); Joe Fujimoto 557; Yuki Murata 556 (203); Ken Koga 551; Yosh Murata 546 (222); Frank Wakida 533.

Ladies: Lucy Coombes 538; Alice Nugami 502; Fudge Hayakawa 460; Mary Mitsuki 443; Carol Doi 441; Hedy Sakai [illegible] Yoshida 435; Betty Usami 432; Joan Hamade 432; Betty Aikoshi 430.

G. Wakida

• • •

Toronto Nisei Ten Pin League, March March 6, 1964. Men: Ken Doi 587 (212); Mike Sakura 566 (211); Jack Watanabe 554; Seiji Takata 552 (223); Mas Sugamori 545; Peter Mukai 543 (218); Seiji Nakai 543 (212); Porky Ito 538; Les Doi 537 (202); Ernie Wright 535; Koich Yanagisawa 531 (223); Yuki Murata 530 (201); Terry Doi 528 (208); Wayne Kimura 526 (200).

Ladies: Mary Ebata 523; Amy Toki 496; Toy Hashizume 475; Betty Potts 466; Hatsumi Mcroo 457.

M. Kobayashi

Get Your Friend To Subscribe To . . .

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ .... for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for .... year/months
$4.00 for six months • $7.00 per year.

NAME ____________________

ADDRESS ____________________

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3355 — Res: RO. 7-3477

Bus: EM. 6-9797 Res: LE. 3-6753
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 1818
2 CARLTON ST. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS
OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PI. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 923-6877
(S. of Woodlawn)
Toronto

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4381

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, SKIS
547 Danforth Ave.
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
Open Thus. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals

Reserve
Now For
Weddings
Dances Etc.
ALNA
Of Toronto
Sus Nagai

Goodbye Smoking . . . (Continued from Page One)

tunity to go on a fruit jag). It is best to eat fruit and vegetables at separate meals.

8. For extra amounts of vitamins, particularly B complex, which is the vitamin to help your nerves as you deprive them of nicotine, take at each meal one or two tablespoonfuls of wheat germ. One or two tablespoonfuls daily of dried brewer's yeast is another good source of B complex, and protein as well. It can be taken in milk or tomato juice.

9. After meals, rinse your mouth with one half or one fourth of 1 per cent solution of silver nitrate. Do not swallow any of the solution; it is nearly as poisonous as nicotine. But it nullifies the taste for tobacco. You need a doctor's prescription for this solution. Tablets of silver nitrate are now available.

10. By far the most important part of the program is to ask God to help you. If you have never prayed, this is the time to learn. All you need do is follow the Lord's advise: "Ask, and it shall be given you." We believe Heaven helps any man or woman who is really serious about stopping the use of tobacco. Place your will on the side of God, and you are invincible. You can never fail with God as your partner.

Here are a few extra hints on what to do when the overwhelming urge for tobacco strikes you.

Say to yourself, "I choose not to smoke," ask for divine aid, start deep breathing, and walk to the tap for a glass of water. By the time you have had a break and your drink of water, most likely the height of the urge is lessening. Continue deep breathing, and within three or four minutes the struggle is over. You have made it.

These periods of extreme craving will become less in intensity, and you will note that there is a longer interval between cravings. They become spaced farther apart each day.

The reason you must avoid coffee, tea, and cola beverages is that the effect of caffeine is to stimulate the nerves, the very nerves that crave nicotine. A cup of coffee is likely to call for a cigarette; beware this trap. The same goes for alcohol. Although alcohol is a depressant drug, it works on the same nerves that are trying to get rid of nicotine.

The taboo on sweets during this five-day period is to conserve your vitamin B, (thiamine) reserves. Thiamine is the vitamin required for smooth nerves. Sugar robs you of B1. Later on, after you have a good grip on the problem of tobacco, simple desserts and even pie or ice cream are all right occasionally.

Because meat contains saturated fat, it tends to increase the cholesterol. This is a good time to keep it down by forgoing flesh foods. Another reason is that the purine bodies as found in meat, and ammonia, a by-product of protein breakdown, can act as stimulants to the nervous system; and we want to do everything we can to keep these nerves calm.

Come on and start—you can make it. If you have a friend who will go through the program with you, it will be easier. The buddy system works well in the fight against the smoking habit just as it does in the Alcoholics Anonymous program. In a manufacturing plant where 40 people were working under the Five-Day plan to Stop Smoking, they buddied up. I checked with one of the men to see how the system was working.

"How is it working!" he exclaimed. "My buddy operates the machine right next to mine, and I can't escape him for a minute. Not a puff!"

(To be continued)

Tojo Would Nix Marriage

TOKYO — A former Japanese general who was convicted as a war criminal along with Gen. Hideki Tojo after World War II, said recently the wartime Japanese Premier would never have thought of his daughter marrying an American.

The comment was made by Sadao Araki, the mustachioed former four-star general of the now defunct Imperial Japanese Army.

A Japanese weekly magazine reported recently that Kimei Tojo, 31, the youngest daughter of the wartime premier, was married secretly to Dennis Leroy Gilbertson, a 41-year-old American businessman-executive in Japan, late last year. It was the first marriage for Miss Tojo and second for Gilbertson, whose wife and children were killed in an accident several years ago.

The publication of their marriage has drawn mixed reaction from the Japanese people. Some expressed an open support for, but the others showed contempt of the marriage.

"Inter-marriages between Japanese and American have been taking place in the past years; therefore there was nothing spectacular about Tojo's daughter marrying an American," Araki said. "But I believe Tojo himself would never thought of his daughter becoming the wife of an American."

The 88-year-old Araki, who figured prominently in the pre-war days as an ardent advocate of militaristic education for Japanese youths, was tried along with Tojo by the International Military Tribunal for the Far East.

Tojo and six others were executed. Araki and other class of war criminals received life imprisonment. They were released after Japan regained independence.

Mr. Katsuko Tojo was quoted by the Japanese magazine as saying that she believed her husband would have approved of the marriage. "I gave it (her daughter's marriage) much thought because in a way my husband was killed by the hands of the Americans," Mrs. Tojo said. "But I believe Tojo (her husband) would have permitted my daughter to marry an American." She said Gilbertson is a "personable man and that I have no prejudice for my daughter being the wife of an American."

A Japanese company executive, who claims he still regards Tojo as a great man, however, had a different view. "I think it was a bad thing for her to marry an American," he was quoted as saying. "I believe Gen. Tojo's great character was tainted by that."

A well-known Japanese writer said he thought the news of Miss Tojo's marriage was "splendid." "I thought it was like Hironoshin (Flying Fish) Furuhashi setting a new world record (after World War II)." The writer was quoted as saying.

Miss Tojo, who made headlines in Japan and the United States several years ago when she went to the University of Michigan, herself stated that she did not mean to keep her mariage a secret.

"I just wanted to be left alone." She said "My mother and brothers and sisters first had opposed my marriage. But they did so for fear that I might get in trouble for not knowing manners and customs. But I am cheerful by nature."

She said her husband is a "nice man and has a warm personality."

She said she is still attending a private Japanese university to receive a doctor's degree in political science.

Japan Models Eat Baby Food To Keep Trim

TOKYO. — Fashionable Japanese singers, actresses, models and sportsmen are keeping slim and well on baby food and dog food, according to press reports.

The Japan Times, an English language daily, said one manufacturer was preparing "baby food for women."

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, K. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

EXPERIENCED operator. Ladies and suits. Also sports wear. Mrs. Price, Lois Larry, 415 Adelaide St. W. (Toronto).

GIRLS experienced on sewing for men's windbreakers. Apply Sportswear, 109 Ossington Ave. Phone 533-6239 (Toronto)

OPERATORS, experienced on dresses and sportswear. Apply California Originals Ltd., 115 Spadina EM. 3-6515 (Toronto).

SALES clerk for gift shop, full time. Phone HO. 3-7831 (Toronto)

Male Help Wanted

GARDENER truck driver and helpers wanted. Good wages. BA. 1-2145 (Toronto) Mr. Kizaki

GARDENERS wanted. No experience necessary. Will train. Phone Mr. Oishi 241-8115 (Toronto).

A TRUCK DRIVER wanted. Apply Danforth Cleaners. Phone HO. 1-264 (Toronto).

A FEW garden helpers wanted. Phone RO. 9-5365 (Yaguchi).

ONE Carpenter for trimming or rough. Phone 927-5573 or HE. after 5 o'clock.

Domestic Help Wanted

EXPERIENCED Cook-housekeeper. Adults. Live in. Non-smoker. References. Phone AM. 1-[illegible] 555 Connaught Drive, Vancouver 13, B.C.

M. M. OTSUKA
Chartered Accountant
641 Vaughan — Toronto, Ont.
Bus: RU. 9-3592
Res: RU. 2-8121

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre NAPKINS MATCHES
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-9768

CLEARING!
New 1963 half-ton pick-up
See Jack Gardner.
Humberview Chevi-Olds
3200 Bloor St. W.
231-2285

Toronto Sangha
Bingo Night
Once again, Toronto Sangha will hold a Bingo Night on Saturday, March 21, at 8 p.m.
Tickets may be obtained from church or members of Sangha
Refreshments Served
You may be a lucky winner!
Toronto Buddhist Church — 918 Bathurst St.

HAWAII NIGHT
AT THE BUDDHIST CHURCH
Tuesday, March 24, 1964 — 8:00 P.M.
PREVIEW OF HAWAII TOUR
Departing Aug. 8, 1964
Everyone Welcome But Because of Limited Seating, Please Reserve Now.
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 Spadina Ave. EM. 6-1075

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

OFFICE EM. 4-1391 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson [illegible]
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
[illegible] Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

CANADIAN PREMIERE
Two new outstanding colour films from the USSR:
THE BLIND MUSICIAN
Based on the immortal story etude of V. Korolenko
Russian dialogue — English subtitles — Superb acting
AND ON THE SAME PROGRAM:
STELLAR BROTHERS
A documentary film showing the training of USSR cosmonauts Andrian Nikolayev and Pavel Popovich and their orbits around the earth. —Narrated in English.
For ten days only — starting March 20 and continuing to Sunday March 29. Commencing daily at 6.30 p.m., Saturdays and Sundays at 2:00 p.m.
ADMISSION $1.25
CASINO THEATRE
89 Queen St. West. (Opposite City Hall)

Japanese Canadian Cultural Centre Presents
SPRING FROLIC DANCE
At J.C. Cultural Centre — 123 Wynford Drive, Don Mills
Saturday, March 21st—8 p.m.
ELLIS McCLINTOCK
Orchestra

For Complete Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. HO. 9-1151